DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53027339

23.05.2024 - 15:07

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 362,90

DN-NR / -DATE / -POS	SUP.REF.NR. CUST. / SUPPL.REF.NR. VEND. / PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G	NAME OF DELIVERY / ADD. DATA VENDOR / MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. / CONSIGNMENT
27232019	2500195100	192	PZ	S /	Attuatore frizione		550004094101
23.05.2024	230600883-0000-10						
000010	VP: 32 TBA-501643		X		6,000	086612417-0000	
	VP: 1 TBA-520892		X		0,000	086612476-0000	
	VP: 4 TBA-501644		X			086612441-0000	
	VP: 1 1208		X			000716820-0000	

******** E N D ********

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

31 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

381h64

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 31.5.24
Firma

P036CCa1
T0134 80681

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)
Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

88242243

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno
Land/Country: Italy 14248

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTOTRASPORTI SC
Via Giulia Lama, 7 - 80147 NAPOLI
P.IVA 05277911215
Tel. 0823424726 - 3939019372
E-Mail: info@trasportiscognamiglio.it
Iscr. Albo: NA6613652-P

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 29.05.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0053025535	1	TBA-520892		87089390	362,90	0,893
0053025537	1	TBA-520892			345,50	0,893
0053027046	1	TBA-520892			362,90	0,893
0053027048	1	TBA-520892			345,50	0,893
0053027050	2	TBA-520892			725,80	1,786
0053027339	1	TBA-520892			362,90	0,893
0053027359	3	TBA-520892			1036,50	2,679

==========

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Christian Daentzer
TEL:.+33608461462 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX
am / at: 29.05.2024

24 Gut empfangen / Goods received
Datum / Date
am / at: Modugno (BA)
31 MAG 2024

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	FX747JM	
Anhänger		

Used App. No. ○ National ○ Bilateral ○ EG ○ CEMT

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

88242243

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno
Land/Country: Italy
14248

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTOTRASPORTI SEGNAM
Via Giulia Lama, 7 - 80147 NAPOLI
P.IVA 05177911215
Tel. 0818414726 - 39390193
E-Mail: info@trasportisegnam...
Isc. Albo: NA6613652-E

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 29.05.2024

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

Total:	10	Packing		3542,00	8,930

87089390

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Christian Daentzer
TEL: +33608461462 FAX:

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 29.05.2024

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

24 Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: 31 MAG 2024

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	FX747JM	
Anhänger		

Used App. No. — 0 National — 0 Bilateral — 0 EG — 0 CEMT